

Dodatok

k Zmluve o poskytovaní verejných služieb,
uzavretý podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov
EUI 003004020001365A, Dátové zariadenie č. 04231110471337
(ďalej len "Dodatok")

OBCENÝ ÚRAD DULOV	
Doslo dňa: 25.3.2013	Registratúra zložka
Podacie číslo: 310	Skartač. znak e lehota:
Prílohy: 2	Vybavuje: KA

T

ST - C

PODNIK

Obchodné meno	Slovak Telekom, a.s.
Sídlo / adresa	Karadžičova 10, 825 13 Bratislava
Zapísaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B
IČO	35 763 469
DIC	2020273893
IČ pre DPH	SK2020273893
Zastúpený	Brightpoint Slovakia, s.r.o., so sídlom Logistický areál Westpoint D2, Lozorno, IČO: 35879157
Kód predajcu:	UNIT.27.TELEKOM.BARANOVA.MICHAELA
Kód tlačiva:	192

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	Obec Dulov
Sídlo / miesto podnikania	018 52 Dulov
Register, číslo zápisu podnikateľa	
IČO	00317217
DIC	
IČ pre DPH	
Zastúpený	

(ďalej len "Účastník")

ADRESA ZASIELANIA PÍSMOŇNÝCH LISTÍN

Obchodné meno alebo názov	Obec Dulov
Ulica, súp. číslo	Obec Dulov
PSC	018 52

SPÔSOB FAKTURÁCIE:

☐ Elektronická forma faktúry (ďalej len "EF")	Poskytovanie EF na internetovej stránke Podniku	☐ Áno	☐ Nie
E-mail pre zaslanie EF	Číslo pre SMS notifikácie o vyhotovení EF:	--	--
☒ Papierová forma faktúry (poštou na adresu zaisielania písomných listín)			

*Súhlasím s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením na Internetovej stránke Podniku; beriem na vedomie, že na moju žiadosť Podnik zároveň zasieľa EF na mnou určenú e-mailovú adresu, a že v prípade poskytovania EF mi nebude zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.

TABUĽKA Č. 1

Program služieb:	MI NEOB2	Pôvodný program služieb:	MOBILNÝ INTERNET 5 000
Typ MT/Dátové zariadenie	--	Výrobné číslo (IMEI/EUI)	003004020001365A
Maximálna kúpna cena za MT/Dátové zariadenie	--		
Doba viazanosti:	24 mesiacov	Minimálny program služieb:	MI NEOB1 (2GB)
Zmluvná pokuta:	149,37 €		

AKTIVOVANÉ SLUŽBY

☒ Nastavenia pre MI (QoS6)	☒ Magio Internet Security
	E-mail: obecdulov@stonline.sk
	Preposlať aktivačný kľúč: áno

Podnik a účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb uzatvorená vo vzťahu k dátovej SIM karte/Koncového zariadenia s číslom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len "Zmluva"). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

1. Predmetom tohto Dodatku je:

- zmena pôvodného programu Služieb vo vzťahu ku koncovému zariadeniu alebo SIM kartám špecifikovaným v tabuľke č. 1 tohto Dodatku na program Služby uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku; Účastník berie na vedomie a súhlasí, že v prípade zmeny pôvodného programu Služieb Podnik realizuje zmenu pôvodného programu Služieb podľa tohto Dodatku k prvému dňu najbližšieho účtovacieho obdobia, ktoré nasleduje po účinnosti tohto Dodatku, ak nie je ďalej v tomto Dodatku uvedené inak;
- záväzok Účastníka riadne a včas platiť Podniku cenu za zariadenie a poskytovanie Služieb špecifikovaných v tomto Dodatku a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou, týmto Dodatkom, Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom mobilnej siete Podniku (ďalej len "Všeobecné podmienky") a Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len "Cenník"), vrátane Fair User Policy a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku, pričom poplatok bude Účastníkovi vyúčtovaný v prvej faktúre za Služby vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkovi po podpise tohto Dodatku, ak sa Účastník s Podnikom nedohodne inak; Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzatvára Dodatok (i) súčasne s aktiváciou novej služby Mobilný internet, kedy sa účtuje príslušný aktivačný poplatok;
- aktivácia a poskytovanie programu Služby uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku vo vzťahu ku koncovému zariadeniu Flash-OFDM alebo SIM kartám špecifikovaným v tabuľke č. 1 tohto Dodatku;
- súhlas Účastníka s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením internetovej stránky Podniku, pričom Účastník berie na vedomie, že na jeho žiadosť Podnik zároveň zasieľa EF na Účastníkom určenú e-mailovú adresu. V prípade poskytovania EF nebude Účastníkovi zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.
- záväzok Podniku zabezpečiť, že záručná doba, týkajúca sa koncového zariadenia Flash-OFDM špecifikovaného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku sa predlží do posledného dňa doby viazanosti špecifikovanej v bode 2 tohto Dodatku a to v prípade, ak zákazník pokračuje vo využívaní pôvodného programu Služieb alebo požiadal o zmenu pôvodného programu Služieb a súčasne nevyužil ponuku Podniku na kúpu zľavneného koncového zariadenia. Záručná doba sa však skončí aj pred uplynutím doby podľa predchádzajúcej vety, ak Účastník požiada o deaktiváciu, resp. zrušenie Služby alebo o zmenu programu Služby uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku na program Služby s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku (v takomto prípade záručná doba skončí okamihom doručenia žiadosti Účastníka Podniku), alebo ak sa Účastník dopustí takého konania alebo umožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo deaktivovať Službu alebo zrušiť Službu odstúpením od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov porušenia povinnosti zo strany Účastníka (v takomto prípade záručná doba skončí okamihom dopustenia sa takého konania alebo umožnenia takého konania); za žiadosť o deaktiváciu, resp. zrušenie Služby sa pritom považuje najmä výpoveď Zmluvy zo strany Účastníka, žiadosť o deaktiváciu Služby v prípade straty alebo krádeže koncového zariadenia Flash-OFDM, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy z iného dôvodu, ako je porušenie povinnosti na strane Podniku.
- Služba Magio internet Security (ďalej len "Služba MIS") je doplnková služba k službe Mobilný internet a rozumie sa ňou zabezpečenie príslušnej softvérovej aplikácie (ďalej len "Softvér") od spoločnosti ESET, spol. s r.o. (ďalej len "spoločnosť ESET") určenej k softvérovej ochrane počítača pred hrozbami Internetu. E-mailová adresa Účastníka slúži pre účely zaslania oznámenia Podniku o aktivácii Služby MIS a aktivačnej linky potrebnej k inštalácii Softvéru do počítača, na základe čoho si Účastník bude môcť stiahnuť a inštalovať Softvér do počítača. Účastník (i) vyhlasuje, že sa zoznámil s Podmienkami poskytovania doplnkovej služby Magio internet Security spoločnosti Slovak Telekom, a.s., (ďalej aj len "Podmienky Služby MIS"), s Cenníkom k Službe MIS, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy o poskytovaní doplnkovej služby MIS dojednané týmto Dodatkom a ktoré sa zaväzuje dodržiavať, a že sa zaväzuje dodržiavať rovnako Licenčné podmienky k Softvéru spoločnosti ESET, ktorých akceptáciou v procese inštalácie Softvéru dôjde k uzavretiu licenčnej zmluvy so spoločnosťou ESET, (ii) svojím podpisom potvrdzuje prevzatie Podmienok Služby MIS (iii) v prípade, že neposkytol Podniku svoju e-mailovú adresu svojím podpisom vyjadruje súhlas so zriadením e-mailovej adresy pre účely zaslania oznámenia Podniku o aktivácii Služby MIS a aktivačnej linky potrebnej k inštalácii Softvéru do počítača (iv) berie na vedomie, že pokiaľ je služba Magio internet Security aktivovaná, nemôže požiadať Podnik o zmenu v osobe Účastníka alebo zmenu účtovacieho obdobia.
- záväzok Podniku poskytovať Účastníkovi, ktorý v súvislosti s týmto Dodatkom pokračuje vo využívaní niektorého z programov Služieb Neobmedzený mobilný internet 1, 2 alebo 3 alebo ktorý v súvislosti s týmto Dodatkom požiadal o zmenu pôvodného programu Služieb na niektorý z programov Služieb Neobmedzený mobilný internet 1, 2 alebo 3 s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, odo dňa účinnosti tohto Dodatku až do uplynutia doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku (i) program Služieb Neobmedzený mobilný internet 1 za zvýhodnený mesačný poplatok 8,77 € s DPH, ak súčasne využil ponuku Podniku na kúpu akciového koncového zariadenia (ďalej len "KZ") alebo za zvýhodnený mesačný poplatok 6,50 € s DPH, ak súčasne nevyužil ponuku Podniku na kúpu akciového KZ, (ii) program Služieb Neobmedzený mobilný internet 2 za zvýhodnený mesačný poplatok 12,60 € s DPH, ak súčasne využil ponuku Podniku na kúpu akciového KZ alebo za zvýhodnený mesačný poplatok 9,35 € s DPH, ak súčasne nevyužil ponuku Podniku na kúpu akciového KZ, (iii) program Služieb Neobmedzený mobilný internet 3 za zvýhodnený mesačný poplatok 16,99 € s DPH, ak súčasne využil ponuku Podniku na kúpu akciového KZ alebo za zvýhodnený mesačný poplatok 12,60 € s DPH, ak súčasne nevyužil ponuku Podniku na kúpu akciového KZ. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) nárok na poskytovanie benefitov podľa tohto písmena tohto bodu Dodatku zanikne, ak Účastník požiada o prerušenie poskytovania alebo o deaktiváciu programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom alebo o jeho zmenu na iný program Služby Mobilný internet, okrem programu Služieb Neobmedzený mobilný internet 1, 2 alebo 3, pričom Účastníkovi budú poskytované benefity vzťahujúce sa k zmenenému programu Služieb podľa tohto písmena tohto bodu Dodatku; (ii) nárok na poskytovanie zvýhodneného mesačného poplatku zaniká najneskôr uplynutím doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku; (iii) po zániku nároku na poskytovanie zvýhodneného mesačného poplatku bude Podnik poskytovať Účastníkovi program Služieb poskytovaný v deň uplynutia doby viazanosti za štandardnú cenu a za podmienok, ktoré sú uvedené v Cenníku platnom v čase poskytovania Služby; (iv) benefit poskytnutý na základe tohto písmena tohto bodu Dodatku nie je možné počas jeho poskytovania kombinovať a súčasne využívať s akoukoľvek inou zľavou alebo akciovou ponukou Podniku vo vzťahu k programom Služieb, ak z výslovných pokynov Podniku nevyplýva niečo iné.
- Účastník sa zaväzuje, že po dobu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku (ďalej len "doba viazanosti") nepožiadá o deaktiváciu, resp. zrušenie Služby a že sa nedopustí takého konania a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo deaktivovať Službu alebo zrušiť Službu odstúpením od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov porušenia povinnosti zo strany Účastníka; za žiadosť o deaktiváciu, resp. zrušenie Služby sa pritom považuje najmä výpoveď Zmluvy zo strany Účastníka, žiadosť o deaktiváciu Služby v prípade straty alebo krádeže koncového zariadenia, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy z iného dôvodu, ako je porušenie povinnosti na strane Podniku. Účastník sa ďalej zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiadá o zmenu programu Služby uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku na program Služby s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku, a zároveň nepožiadá o zmenu programu Služieb Neobmedzený mobilný internet 1 alebo Neobmedzený mobilný internet 2 alebo Neobmedzený mobilný internet 3 na program Služieb Mobilný internet 500 alebo Mobilný internet 2 000 alebo Mobilný internet 5 000 alebo Mobilný internet 10 000 alebo Mobilný internet 20 000 a naopak.





3. V prípade porušenia záväzku Účastníka uvedeného v bode 1 alebo 2 tohto dodatku a následnej deaktivácie Služby je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške uvedenej v tabuľke č. 1 tohto Dodatku. V prípade žiadosti Účastníka o deaktiváciu Služby alebo ukončenie Zmluvy alebo tohto Dodatku v zmysle bodu 2 tohto Dodatku je zmluvná pokuta splatná okamihom doručenia žiadosti Účastníka Podniku. Týmto dojednaním nie je dotknuté právo Účastníka požiadať Podnik o dočasné prerušenie poskytovania Služby z dôvodov na strane Účastníka; prerušením poskytovania Služby a programu Služby nie je dotknutá povinnosť Účastníka platiť Podniku mesačný paušálny poplatok za príslušný program Služby uvedený v Cenníku. Zaplatením akejkoľvek zmluvnej pokuty podľa tohto Dodatku nezaniká právo Podniku na náhradu škody v plnom rozsahu, ktorá mu vznikla porušením povinností, na ktorú je viazaná daná zmluvná pokuta. Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody presahujúcu sumu zmluvnej pokuty.
4. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že ku dňu uzavretia tohto Dodatku sa v plnom rozsahu ruší platnosť a účinnosť doteraz platného dodatku k Zmluve uzavretého medzi stranami resp. zaniká právo Účastníka na akékoľvek doteraz poskytované výhody na základe Zmluvy spojené s prevzatím skoršieho záväzku viazanosti vo vzťahu k SIM karte alebo koncovému zariadeniu špecifikovanému v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
5. Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpísania zmluvnými stranami. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 2 tohto Dodatku. Po uplynutí doby viazanosti podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Dodatku budú Účastníkovi Služby v rámci dohodnutého programu Služieb alebo programu Služieb zmeneného v súlade s dojednaním uvedeným v bode 1 písm. a) tohto Dodatku poskytované na základe Zmluvy na dobu neurčitú a to za štandardných podmienok podľa Cenníka platného v čase poskytovania príslušného programu Služieb.
6. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade ak Účastník požiadal týmto Dodatkom v súvislosti s pokračovaním vo využívaní pôvodného programu Služby o aktiváciu programu Služby uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku vo vzťahu k dodatočnej GSM SIM karte (tzv. zdieľanie dát Služby Mobilný internet na telefónnom čísle), bude mu toto zdieľanie dát aktivované na uvedenom telefónnom čísle k 1. dňu zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po zúčtovacom období, v ktorom tento Dodatok nadobudol účinnosť a bol aktivovaný príslušný program Služby Mobilný internet podľa tohto Dodatku. V prípade akejkoľvek, aj dočasnej deaktivácie dodatočnej GSM SIM karty, Účastník stráca možnosť využívať Službu Mobilný internet prostredníctvom tejto GSM SIM karty. Opätovná aktivácia služby Mobilný internet na tejto GSM SIM karte je možná až na základe novej žiadosti.
7. V prípade, ak je predmetom tohto Dodatku záväzok Podniku zabezpečiť predaj zľavneného tovaru (napr. koncového zariadenia, PC/Notebooku) bližšie špecifikovaného v tomto Dodatku za zľavnenú cenu a Účastník ponuku Podniku na základe tohto Dodatku s prevzatím záväzku viazanosti využil (ďalej len „Kúpna/e zmluva/y“), sú Zmluva v znení tohto Dodatku a Kúpna/e zmluva/y podľa ustanovenia § 52a Občianskeho zákonníka v platnom znení záväznými zmluvami a zánik jednej Kúpnej zmluvy inak ako splnením alebo spôsobom nahrádzajúcim splnenie spôsobuje zánik tohto Dodatku a Zmluvy, ako aj ostatných závislých kúpnych zmlúv, a to s obdobnými právnymi účinkami. Účastník je v takom prípade povinný Podniku resp. obchodnému zástupcovi Podniku, u ktorého tovar zakúpil podľa ich pokynov vrátiť všetko, čo na základe zaniknutých závislých Kúpnych zmlúv získal, ak nebude dojednané medzi stranami inak. V prípade, ak má Účastník po zániku Zmluvy v dôsledku zániku závislej Kúpnej zmluvy záujem pokračovať vo využívaní Služieb, musí uzavrieť s Podnikom novú Zmluvu.
8. **OZNÁMENIE O PRÁVE ODSTÚPIŤ OD KÚPNEJ ZMLUVY PRI PODOMOVOM PREDAJI A ZÁSIELKOVOM PREDAJI:** Ak je predmetom tohto Dodatku záväzok Podniku zabezpečiť predaj zľavneného Koncového zariadenia špecifikovaného v tomto Dodatku a ak k uzatvoreniu tohto Dodatku a Kúpnej zmluvy došlo na diaľku (tohto Dodatku a Koncového zariadenia prostredníctvom kuriéra) alebo prostredníctvom podomového predajcu povereného Podnikom, je Účastník oprávnený v zmysle zákona č. 108/2000 Z.z. o chrane spotrebiteľa pri podomovom predaji a zásielkovom predaji v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZoOS“) odstúpiť od kúpnej zmluvy do (7) siedmich pracovných dní od prevzatia Koncového zariadenia, a to doručením písomného prejavu vôle Účastníka odstúpiť od kúpnej zmluvy na príslušnom formulári Podniku spolu s vrátením Koncového zariadenia v nepoškodenom funkčnom stave, vrátane všetkého príslušenstva a dokumentácie a v pôvodnom balení na ktorejkoľvek firemnej predajni Podniku (t.j. nie v priestoroch jeho značkových alebo autorizovaných obchodných zástupcov). Odstúpenie od samotnej Zmluvy, ak bola uzavretá na diaľku (doručovaním cez kuriéra) alebo prostredníctvom podomového predajcu povereného Podnikom súčasne s kúpou zmluvou, je možné v súlade s oznámením o práve odstúpiť od Zmluvy pri podomovom predaji a zásielkovom predaji spolu s vrátením Koncového zariadenia v nepoškodenom funkčnom stave, vrátane všetkého príslušenstva a dokumentácie a v pôvodnom balení na ktorejkoľvek firemnej predajni Podniku (t.j. nie v priestoroch jeho značkových alebo autorizovaných obchodných zástupcov). Podľa ZoOS právo na odstúpenie od kúpnej zmluvy nemá Účastník, ktorý je fyzickou osobou, ak uzavrel kúpnu zmluvu za účelom výkonu svojho podnikania, povolania alebo zamestnania, a ani Účastník, ktorý je právnickou osobou. Odstúpením od kúpnej zmluvy na Koncové zariadenie automaticky zanikne tento Dodatok a Zmluva ako závislá zmluva podľa ustanovenia § 52a Občianskeho zákonníka v platnom znení. V prípade, ak bude mať Účastník po zániku Zmluvy záujem pokračovať vo využívaní Služieb musí s Podnikom uzavrieť novú Zmluvu. Odstúpením Účastníka od Zmluvy alebo jej zánikom v dôsledku odstúpenia od kúpnej zmluvy na Koncové zariadenie nie je dotknutá povinnosť Účastníka zaplatiť Podniku cenu Služieb poskytnutých Účastníkovi počas trvania Zmluvy až do jej zániku a to podľa platného Cenníka a so zohľadnením dojednaní podľa Zmluvy a tohto Dodatku.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
10. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy; ustanovenia Zmluvy nedotknuté týmto Dodatkom zostávajú v platnosti.

V Lozorne, dňa 22. marca 2013

Slovak

Brightpoint Slovakia, s.r.o., so sídlom Logistický
areál Westpoint D2, Lozorno, IČO: 35879157

NT
S.R.O.
int D2
omo,
21793279

V Dulove, dňa 25.3.13

Obec Dulov

DULOV

